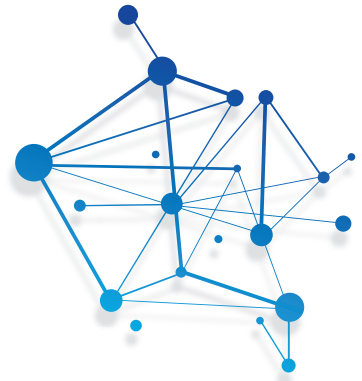


# CERN OPENDAYS

Our Universe is Yours  
*Notre Univers est le vôtre*



Vous allez vous rendre aux Journées Portes Ouvertes du CERN les 28 et/ou 29 septembre 2013.

This slip is for people wishing to attend the CERN Open Days on 28 and/or 29 September 2013.

- Avec ce coupon, un aller/retour vous est offert durant les deux journées de la manifestation.
  - Il vous faut compléter et imprimer un coupon pour chaque jour de visite.
  - Un ticket par personne est nécessaire.
  - Il est impératif d'imprimer votre billet et de le garder sur vous lors du transport.
- The slip constitutes one free return ticket during the two CERN Open Days.
  - You must complete and print out a copy of the slip for complete it for each of the Open Days that you attend.
  - One ticket is required per person.
  - It is essential to have the completed slip with you when you are travelling.

Une fois arrivé(e) sur le site de Meyrin, vous pourrez emprunter très facilement le système de navettes mis en place pour cette manifestation. Ces navettes gratuites assurent régulièrement les liaisons entre les différents sites du CERN.

Once you reach the CERN Meyrin site, you can use the free regular shuttle service that CERN is providing between its various sites for the Open Days.

**Billet de libre circulation sur le périmètre UNIRESO Tout Genève (zone 10) en 2ème classe, valable pour 1 aller-retour aux Journées Portes Ouvertes du CERN.**

This slip is valid as a 2nd-class return ticket within zone 10 of the UNIRESO Tout Genève network for one person attending the CERN Open Days.

**Date de visite aux Journées Portes Ouvertes**  
(Veuillez indiquer votre date de visite : le 28/09 ou le 29/09.)

**Date of visit to the CERN Open Days**  
(Please enter the date of your visit, i.e. 28/09 or 29/09.)

\_\_\_\_\_/09/2013

Name / Prénom \_\_\_\_\_

Last name / Nom \_\_\_\_\_

En cas de contrôle, une pièce d'identité peut être exigée.  
You may be required to produce a passport or identity card by a ticket inspector.

**Code FQ : (L)(V)**

**unireso**



8 377280 372647